

IMPRESIONES DESDE MADRID

Creemos que hacen mal los socialistas en haber tomado en serio las manifestaciones que han hecho en Barcelona los diputados catalanes, entre ellos el Sr. Hurtado. No merece la pena de tragar billos por tartanadas más o menos. Lo ocurrido era de esperar, porque es a lo que nos tiene acostumbrados la representación catalana desde hace tiempo. Un lenguaje aquí y otro en las Ramblas o desde el Palacio de la Generalidad. Es un modo de entender la cordialidad como otro cualquiera, aumentado, naturalmente, distinto del que solemos emplear los que vivimos del Ebro para acá. Por ese camino, claro es, no se llega más que al encono y a que no llegue la discusión del Estatuto, quien eche los pies por alto y se enfemismos cosas que no son de su grado de los parlamentarios catalanes, pues no se puede perder de vista que la paciencia tiene sus límites y no hay aguantar para determinadas actitudes, siendo inútil el esfuerzo que ha realizado ayer tarde, en los pasillos del Congreso, el Sr. Companys para calmar los nervios de los socialistas y de otros sectores de la Cámara. Después de todo, la cosa no tiene importancia máxima, una vez aprobada la fórmula por la cual queda reconocida la autonomía integral de Cataluña en los primeros artículos de la Constitución, sin esperar a la discusión del Estatuto. Ya formando rancho distinto para lo que estiman propio y llaman a la parte para intervenir en la vida de los demás, no es para que los socialistas se alarmen mucho de que se les califique en Barcelona de minoría de cemento armado, y se les apliquen otras lindezas por el estilo, que el Sr. Hurtado califica de inocentes bromas. La Cámara, presionada por influencias diversas y contra la propia voluntad de muchos votantes, ha reconocido el hecho diferencial, sin el consiguiente agradecimiento por los catalanes. Esto es todo y debíamos esperar esa conducta a posteriori los socialistas y quienes no comulgamos en las teorías marxistas. El pueblo soberano, que no se impresiona por el hecho diferencial más o menos, pero que tiene, en cambio, su corazoncito muy español, es el encargado de hacer ver que el patriotismo no puede, ni debe establecer diferencias. Y es Zaragoza, la siempre española Zaragoza, la que levanta la voz, por medio de núcleos importantes de la producción y del comercio, contra el catalanismo hostil a la patria común, proponiendo que no se compre ningún artículo procedente de la industria catalana y se anulen los pedidos ya hechos; que se dejen de leer los periódicos que defiendan la política catalanista contraria a la unidad nacional y que se inicie en grande un movimiento de protesta. Don Marcelino Domingo se ha convencido, según ha declarado, de que los catalanes, ya resuelto su problema, serán en lo sucesivo más españoles y colaborarán con más entusiasmo en la obra de edificación de la República. Nosotros participamos también de ese convencimiento, por la cuenta que nos tiene a los del Ebro para allá, pues es sumamente cómodo no dejar que nadie se entrometa en sus asuntos y, en cambio, tratar de acarrear los de los demás. Ahora, como si lo viéramos ante el gesto zaragozano, hlovarán desde las Ramblas las protestas de fervido españolismo, del españolismo, claro es, de la vara de medir y del libro de ventas, amenazado de quedarse con sus hojas en blanco. En el debate de la fórmula se han manejado mucho y lo mismo en Barcelona, las palabras cordialidad y comprensión; pero la cordialidad y la comprensión por parte nuestra hacia ellos. En todo lo demás que nos parta un rayo. Ya se ve, los españoles no catalanes no parecen dispuestos a pasar por eso. La religión, la familia, la propiedad, la enseñanza quedan para la semana parlamentaria próxima. Ese es el acuerdo de los rabadanes, dado todo lo referente a nacionalidad, derechos individuales y políticos, suspensión de garantías, etc. Ya en la sesión última ha tocado el turno a la nacionalidad, conviniendo, entre otras cosas, que la mujer no pierda al contraer matrimonio con un extranjero; que se obtengan, sin esperar a conseguir la ciudadanía para la doble nacionalidad, la autorización para que los españoles puedan nacionalizarse en América y rechazándose el voto del Sr. Barriobero conchucos ciudadanos a los frailes. No hay porque extrañarse de esas salidas de tono. Hay quien cree que las masas populares y habrá que dejar a cada loco a cada vivo con su alfiler de desayunarse con pechu-

D. Manuel B. Cossio, contra la de D. José Antonio Primo de Rivera.

Aunque nos duela que ese frente único no se forme alrededor del nombre prestigioso de nuestro paisano D. Ramón Menéndez Pidal, nada tenemos ni podemos oponer al nuevo candidato de las izquierdas, a quien muchos—nosotros entre ellos—desearíamos ver elevado a la primera magistratura de la República. Se trata de un sabio, de un maestro de fama europea y deben tributarse todos los respetos, pues es un valor máximo, entre los mejores, que honrará al Parlamento y que le dará prestigio más allá de las fronteras. B. L.

30 de septiembre de 1931.

EL PROGRESO hace veinte años

2 de octubre de 1911. Nada saliente ocurría este día en la vida local. De Madrid se tenían las siguientes noticias: La «Gaceta» publicará mañana un decreto declarando la neutralidad de España en la guerra italo turca. Se recibían noticias de París dando cuenta que habían sostenido un fuerte combate en tres escuadras italiana y turca. Lo escuadra italiana destruyó por completo a la turca. Los barcos italianos han suspendido el bombardeo de Tripoli. La guarnición de la plaza se retiró al interior, tolerando el desembarco de los italianos. En tanto se gestionará el acuerdo italo turco. El Gobierno turco ha negado que tenga el propósito de atacar a Grecia. El ministro de la Guerra general Luque salió para Melilla. Se asegura que a esta plaza será enviada otra división. En este puerto ha desembarcado el almirante de la escuadra española Sr. Santaló. Celebró con Aldave una conferencia muy de tenida. Se guarda gran reserva respecto a los asuntos tratados por ambos generales.

Crónica de sociedad

En la espléndida finca que en la Cabana, en Ferrol, posee la señora viuda de Alvarez Casquete (D. Marcelino), se celebró el enlace de su simpática y bellísima hija, María de los Angeles con el joven y bizarro teniente de Artillería, destinado en Melilla, D. Antonio Carvallo González. La boda se celebró dentro de la mayor intimidad. La desposada Lita Alvarez, nombre familiar y cariñoso, estaba elegantísima, con prestancia de figura y corte irreprochable de vestido. Ofició el vicario castrense, don Jesús Ferreiro Arias, y dió fé del acto, en representación del juez municipal, D. Emilio Meizoso. Actuaron de padrinos la hermana de la novia, bella señora de Romero Figueroa (D. Rafael), y el padre del contrayente, D. Esteban Carvallo de Cora, ex-jefe municipal de Lugo. Como testigos firmaron, D. Juan Alvarez Sisto, D. Rafael Romero Figueroa, D. Jesús Alvarez Taladriz, y D. Esteban Carvallo González. Familiares y amigos íntimos formaron cuadro de honor a la simpática pareja, que recibió muchos parabienes. Los ya señores de Carvallo, estuvieron en Lugo, desde donde siguieron viaje a Madrid y Melilla, ciudad ésta donde fijarán su residencia. Reciban los nuevos esposos y sus respectivas familias nuestra cariñosa enhorabuena.

UNA CARIDAD

Una viuda, Soledad Campos, que se encuentra enferma y sin recursos, solicita una caridad de los lectores de EL PROGRESO para poder trasladarse a Madrid en donde se encuentra una hija suya. Las limosnas se reciben en la Administración de este periódico.

BOLLOS SUIZOS

Desde hoy bollos suizos de venta en la Panadería de Ramón Seijas.

A. DIEZ LAGE

Oculista Emilio Castelar, 8-2.º-Lugo

Las fiestas de San Froilán

El programa. Ayer se dió a conocer el programa de los festejos de San Froilán. He aquí su contenido: Día 4.—Dedicado a la ferrolana. A las diez de la mañana, el disparo de bombas anunciará el principio de las fiestas. Las Bandas del Regimiento de Infantería número 12, con banda de trompetas y tambores municipal, recorrerán las calles tocando alegres pasodobles. A las once, grandioso recibimiento de los excursionistas ferrolanos a esta ciudad. De doce a dos, concierto en la Plaza de la República por la brillante banda militar de Infantería número 12. A las tres y media, gran novillada a cargo de los renombrados matadores «Joselito de la Cal», «Niño de Haro» y «Madriñeño», que lidiarán seis hermosos toros de la afamada ganadería de D. Leopoldo Abente, sita en El Escorial. De siete a nueve, concierto por la banda municipal en la calle de la Libertad. Desde las diez de la noche en adelante, grandiosa verbena en los jardines de la Excm. Diputación, donde se rifarán diversas muñecas, donadas por distinguidas señoras de esta ciudad. Amenizará dicha fiesta la banda de Infantería número 12. A la misma hora, paseo en la Plaza de la República, amenizado por la banda municipal. A la una de la noche, despedida de la excursión ferrolana, organizándose el desfile en la calle de San Marcos; durante el trayecto lucirán numerosas bengalas. Día 5.—A las nueve de la mañana, grandes dianas y alboradas por las bandas del Regimiento de Infantería número 12 y municipal. A las diez, inauguración de la gran feria de ganados en el Campo municipal de Feria. De doce y media a dos, gran concierto en la Plaza de la República por la banda municipal. A las tres y media de la tarde, presentación en la Plaza de Toros de la renombrada agrupación cómica-taurina-musical «Bachiller-Charlot» (los auténticos Charlots). Además se lidiarán dos novillos por un renombrado diestro, cuyo nombre se dará a conocer oportunamente. De siete a nueve, gran paseo de moda en la Plaza de la República, donde la banda del Regimiento número 12 interpretará un selecto programa. De las diez de la noche en adelante, primera sesión de fuegos artificiales, en el Campo municipal de Feria, a cargo de la acreditada casa de pirotecnia «Espínos», de Reus, y concierto por la banda municipal en la Plaza de Santo Domingo. Día 6.—A las nueve de la mañana, grandes dianas y alboradas por las bandas de trompetas y tambores del Regimiento de Infantería número 12. A las doce y media, gran concierto por la banda del Regimiento de Infantería número 12 en la Plaza de la República. De siete a nueve, concierto de música clásica por la banda municipal en la Plaza de Santo Domingo. A las diez de la noche, gran paseo de moda en la Plaza de la República, amenizado por la banda del Regimiento de Infantería número 12. Día 7.—A las nueve de la mañana, dianas y alboradas por las bandas de Infantería número 12 y municipal. A las doce y media, gran concierto por la banda de Infantería número 12 en la Plaza de la República. De siete a nueve, concierto de música clásica por la banda municipal en la Plaza de Santo Domingo, gran concurso infantil de coches engalanados, adjudicándose premios a los que se presenten más artísticos. A las diez de la noche, gran verbena popular amenizada por las bandas de Infantería número 12 y populares, en la Plaza de Santo Domingo. En dicha verbena se quemará una sesión de fuegos de aire a cargo de la casa «Espínos de Reus». A la misma hora, concierto en la Plaza de la República por una de las bandas. Día 8.—A las nueve de la mañana, dianas y alboradas por las bandas de trompetas y tambores del Regimiento de Infantería número 12. De doce y media a dos, gran concierto de música selecta en la Plaza de la República por la banda del Regimiento de Infantería número 12. A las tres de la tarde, segunda sesión de tiro de pichón. A las cuatro, se celebrará en el Parque de Rosalía Castro una sesión de Morteros Japoneses, con grandiosas sorpresas, amenizando el espectáculo una de las bandas. De ocho a diez, concierto por la

Los primeros premios

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy, han correspondido los primeros premios a los siguientes números: El «gordo», al 10.169, en Valencia, Antequera, Granada, Anjéquera, Santander y Bilbao. El segundo, al 3.282, en Eibar, Barcelona, Andújar, Santander y Tembleque. El tercero, al 1.807, en Barcelona, Madrid, Barcelona, Córdoba, Madrid y Valencia. El cuarto, al 32.502, en Granada. Quintos premios: El 3.273, en Castejón, Avila, Madrid, Córdoba, Granada y Madrid. El 8.813, en Lérida, Manresa, Barcelona, San Sebastián, Cartagena y Bilbao. El 12.669, en Palma de Mallorca, Ronda, Córdoba, San Sebastián, Algeciras y Bilbao. El 13.042, en Madrid, La Coruña, Madrid, Jerez de la Frontera y Madrid. El 14.045, en Santander, Madrid, Los Barrios y Alicante. El 15.573, en Madrid. El 16.335, en Madrid, Barcelona, Almería, Granada, Madrid y Zaragoza. El 16.723, en Gijón, Madrid, Barcelona, Campillos, Oviedo y Sevilla. El 20.483, en Valladolid, Balaguer, Arcos de la Frontera, San Sebastián, Salamanca y Bilbao. El 30.610, en Castejón, Barcelona, Almería y Alicante. El 33.132, en Bujalance y La Coruña. El 35.594, en Zamora. El 36.127, en Melilla. El 38.847, en Huelva. El 39.882, en Madrid.

LOS QUE VIAJAN

Después de asistir al Congreso postal que se celebró en Madrid, regresó a Lugo el oficial de esta Administración principal de Correos, D. Ramón López Guitián. De sus posesiones de Gaibor, regresó la familia del procurador de los Tribunales D. Jesús García Gesto. De Samos regresó el oficial de esta Delegación de Hacienda don Manuel Martínez Mourelo, con su señora. Después de pasar la temporada de verano en Puenteume, regresó con su familia D. Alvaro González Lenza. Salió ayer para Madrid, después de haber pasado en Lugo una temporada, la distinguida señorita María Saavedra Nuñez.

VIDA PARLAMENTARIA

La sesión de ayer tarde en el Congreso

(POR TELEFONO)

Se aprueba el artículo treinta y cuatro de conformidad con el dictamen de la Comisión, y por tanto se concede el voto a la mujer.—Se reconoce a los funcionarios públicos el derecho a sindicarse

Madrid, 1.º-22:30

Una pensión a la hija de Nakens

A las cuatro y cuarenta y cinco de la tarde comenzó la sesión del Congreso, presidida por D. Julián Besteiro. Se aprueba un dictamen concediendo una pensión anual de cuatro mil pesetas a doña Isabel Nakens. Continúa el debate Constitucional. Después de un animado debate se aprueba el artículo treinta y cuatro, concediendo el voto a la mujer. Inmediatamente se reanuda el debate Constitucional, poniéndose nuevamente a discusión el artículo treinta y cuatro, en lo que se refiere a la concesión del derecho de sufragio a la mujer. Los señores ARMINO y SANTACRUZ retiran enmiendas que tenían presentadas. El Sr. VIDARTE explica su voto diciendo que el dictamen de la Comisión le merece entera confianza. Eloquia con calor a la juventud española de ambos sexos, que ha demostrado su gran amor a la República. El Sr. SAMPER se manifiesta contrario a la concesión del voto antes de los veintitrés años, por considerar que de los veinte a los veintitrés es la edad que ofrece mayores peligros, y todavía es necesaria la tutela paterna. La señorita Victoria KENT combate el dictamen de la Comisión. Afirma que la concesión de voto a las mujeres encierra serios peligros. (Rumores). Añade que todo el que sienta verdaderamente la República debe manifestarse en contra del dictamen, en lo que se refiere al asunto que se debate. Sus palabras no significan la creencia de la incapacidad mental del género femenino, sino que están inspiradas en el temor a un peligro que se ofrece palpable en la actualidad viendo como miles de mujeres, obedeciendo a presiones de-

Lotería Nacional

(POR TELEFONO) Madrid 1-22:55

Los primeros premios. En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy, han correspondido los primeros premios a los siguientes números: El «gordo», al 10.169, en Valencia, Antequera, Granada, Anjéquera, Santander y Bilbao. El segundo, al 3.282, en Eibar, Barcelona, Andújar, Santander y Tembleque. El tercero, al 1.807, en Barcelona, Madrid, Barcelona, Córdoba, Madrid y Valencia. El cuarto, al 32.502, en Granada. Quintos premios: El 3.273, en Castejón, Avila, Madrid, Córdoba, Granada y Madrid. El 8.813, en Lérida, Manresa, Barcelona, San Sebastián, Cartagena y Bilbao. El 12.669, en Palma de Mallorca, Ronda, Córdoba, San Sebastián, Algeciras y Bilbao. El 13.042, en Madrid, La Coruña, Madrid, Jerez de la Frontera y Madrid. El 14.045, en Santander, Madrid, Los Barrios y Alicante. El 15.573, en Madrid. El 16.335, en Madrid, Barcelona, Almería, Granada, Madrid y Zaragoza. El 16.723, en Gijón, Madrid, Barcelona, Campillos, Oviedo y Sevilla. El 20.483, en Valladolid, Balaguer, Arcos de la Frontera, San Sebastián, Salamanca y Bilbao. El 30.610, en Castejón, Barcelona, Almería y Alicante. El 33.132, en Bujalance y La Coruña. El 35.594, en Zamora. El 36.127, en Melilla. El 38.847, en Huelva. El 39.882, en Madrid.

terminadas, recogen firmas en defensa del clero.

No se puede juzgar a la mujer española por ese grupo de jóvenes universitarias y de obreras. Le contesta la señorita CAMPOAMOR, lamentando que Victoria Kent haya juzgado tan duramente a la mujer española. Niega la realidad de las aseveraciones hechas por su compañera, y afirma que si bien es cierto que las mujeres iban en manifestación a visitar a Primo de Rivera, esto no puede ser motivo suficiente para incapacitarlas políticamente porque también lo hacían los hombres. Recuerda la brillante actuación de las mujeres madrileñas en las elecciones del 12 de abril, y añade que es preciso dejarlas que se manifiesten. Una voz: Ya se manifiestan en las procesiones. La señorita CAMPOAMOR termina diciendo que la Cámara no tiene derecho a privar del voto a la mujer, y pide que se vote favorablemente el dictamen de la Comisión. Interviene el Sr. GUERRA DEL RIO, acusando a la derecha republicana de haber querido dar un salto de trampolín para pasarse al socialismo. Opina, y así lo pide, que la Comisión debe de retirar el artículo que se discute y redactarlo de nuevo. El Sr. JIMENEZ ASUA, en nombre de la Comisión, le contesta que ésta mantendrá el dictamen tal como está, admitiendo tan sólo la enmienda referente a la edad, que será la de 23 años para ambos sexos. El Sr. GUERRA DEL RIO dice que los radicales votarán en contra. El Sr. OVEJERO explica su voto, manifestando que los socialistas son partidarios de la intervención de la mujer en la vida política. Comprende que algunos sectores de la Cámara se opongan a ello por miedo. Los socialistas no tienen ese temor; y aún cuando no sepan portarse tan caballeramente como otros con ellas, las distinguen con el nombre de compañeras, deseando convertirlas en colaboradoras de la obra social. El Sr. CASTROVIDO hace uso de la palabra para manifestar que en la cuestión que se debate, así como también la referente a la disolución de las órdenes religiosas discrepa notablemente de las teorías de su partido. Juzga indispensable conceder el voto a la mujer para sacarla de la iglesia, a donde va hoy porque allí habla y bulle. El Sr. COMPANYS dice que no ve peligro alguno en aprobar el dic-

Muebles a plazos La Gran Bretaña LUGO

ALMACENES JAÑEZ San Pedro, 16 LUGO Teléfono 112

Fabricación y tintado estilo Leipzig, de toda clase de PIELES DE PELETERIA ESPECIALIDAD EN RENARDS Se admiten encargos particulares

HOY-VIERNES
LLEVA A SU PANTALLA
EL
Teatro Circo de las Artes
A las 7 1/2 y 10 1/2
Una producción de hondo dramatismo y emocionante argumento, titulada
EL IMPOSTOR
en su interpretación se destacan JACQUELINE LOGAN y CHARLES DELANEY
Mañana
TIN MC. COY en
El amor pudo más
PRONTO
ROSA MARIA
por JOAN GRAWFORD
ALIANZA DE 3

NO OLVIDE VD.
QUE CAUSARA ASOMBRO EN LUGO
EL MES DE OCTUBRE
QUE PREPARA el
TEATRO
CIRCO DE LAS ARTES
MUY PROXIMAMENTE DEBUTARA
LA BRILLANTISIMA
COMPANIA DE COMEDIAS
la genial e inimitable actriz
CARMEN ORTEGA
Cuya dirección ejerce el prestigioso
LUIS PEÑA
Pudiendo augurar el EXITO DE ESTE GRANDIOSO ELENCO QUE DARÁ A CONOCER AL PUBLICO LUGENSE LOS ESTRENOS DE MAS RECIENTE EXITO

tamen de la Comisión tal y como está redactado.
El Sr. DE FRANCISCO pide que se divida en dos partes el artículo para su votación.
El Sr. BESTEIRO se muestra conforme.
El Sr. GUERRA DEL RIO se opone a ello por irreglamentario.
El Sr. BESTEIRO dice que la Cámara determinará lo que ha de hacerse.
En votación ordinaria se acuerda votar el artículo íntegro por ciento cuarenta y un votos contra ciento seis.
Se procede a votación nominal del expresado artículo.
La señorita Kent vota en contra y la señorita Campoamor a favor.
Por ciento sesenta votos contra ciento veintinueve queda aprobado el dictamen, con la enmienda referente a la edad; por tanto se concede el voto a la mujer, siendo la edad para ambos sexos la de veintifré años.
El Sr. CARRASCO FORMIGUERRA se felicita por el resultado del debate, que a su juicio significa un gran triunfo para la República.
Varios diputados le interrumpen y se produce un tumulto que corta el presidente después de repetidos campanillazos.
El Sr. GALARZA manifiesta que el partido radical socialista, en vista de lo ocurrido hoy en la Cámara, no asistirá a más reuniones de jefes de minorías, y votará sin modificación alguna el dictamen de la Comisión.
El derecho de reunión
Se aprueba sin discusión el artículo treinta y cinco.
El Sr. PALE presenta una enmienda al artículo treinta y seis, que se refiere al derecho de reunión al aire libre.
Se rechaza.
La señorita KENT presenta otra pidiendo que a la palabra reunión se añada la de manifestación.
Se toma en consideración y se redacta nuevamente el artículo que queda aprobado con dicha enmienda.
El Sr. PALE defiende una enmienda al artículo treinta y siete, pidiendo que se obligue a todas las asociaciones a inscribirse en el registro público.
Se rechaza la enmienda y se aprueba el artículo.
La sindicación de los funcionarios públicos
Se pone a discusión el artículo treinta y nueve.
El Sr. BOTELLA presenta una

enmienda pidiendo que no puede perseguirse a los funcionarios públicos a consecuencia de sus opiniones políticas o religiosas.
Se toma en consideración la enmienda y se aprueba el artículo, en el que se concede a los funcionarios el derecho a sindicarse, y se determina que se publicará una ley especial para regular sus huelgas, privándose únicamente de estos derechos a los que ejerzan mando.
Se suspende el debate y se levanta la sesión.

Información religiosa
Triduo a San Froilán
Comenzará mañana sábado, como preparación de su fiesta, en su capilla de la Catedral Basílica.
Todos los días habrá misa a las ocho y media en el altar del Santo y por la tarde terminará el rosario de la Virgen se practicará el ejercicio del Triduo, dándose al final a besar la reliquia del excelso hijo de Lugo y patrón de su diócesis.
En las Agustinas
Mañana 3, día de la festividad de Santa Teresa del Niño Jesús, habrá los cultos siguientes:
Desde las siete y media se celebrarán misas en el altar de la Santa.
A las ocho y media será la de comunión.
Y a las nueve la solemne, en la que oficiará el vicario general don Ramón Sindín Barreiro, después de la cual será la novena, como en días anteriores.
Los cultos de la tarde serán al toque de oraciones

VIDA MILITAR
Destinos
El segundo jefe de la Comandancia de la Guardia civil de Lugo, don Modesto de Lara Molina, fué destinado con el mismo cargo a la de Guadalupe.
Para sustituirle en Lugo, ha sido nombrado el segundo jefe de la de Las Palmas, D. Alfredo Ferrando de Lama.
—El alférez de infantería en situación de disponible forzoso, en la octava división, D. Aurelio Sabadell Mateos, fué destinado al Centro de Movilización 15, en Lugo.

Crónica judicial
En la territorial
Ante la Sala ordinaria de lo civil de la Audiencia territorial, debieron celebrarse ayer las vistas de los siguientes pleitos procedentes de juzgados de esta provincia:
Ribadeo.—D.ª Asunción Posada Lavandera y otros, con D. José Domínguez Posada, sobre reivindicación de un terreno.
Lugo.—D.ª Pilar Ferreiro Fernández con D. Severino Rivas, sobre nulidad de una escritura.

Aplazamiento del Congreso socialista
Se ha aplazado hasta los días 17 y 18 de Octubre la reunión del Congreso extraordinario que la Federación de colectividades socialistas de Galicia tenía anunciado para los días 3 y 4 en Monforte, por no poder asistir en esta fecha los diputados socialistas de la región.

El recargo de Aduanas en la primera decena de Octubre
El Ministerio de Hacienda ha dispuesto que el recargo que debe cobrarse por las Aduanas en las liquidaciones de los derechos de Arancel correspondientes a las mercancías importadas y exportadas por las mismas durante la primera decena del mes de Octubre, y cuyo pago haya de efectuarse en moneda de plata española o billetes del Banco de España en vez de hacerlo en moneda de oro, será de 114 enteros con 75 céntimos por 100.

Calzados de invierno La Gran Bretaña. Lugo
Pérdida de un billete de 50 pesetas
El día 1.º de octubre, por la tarde, se extravió desde la Plaza de Santo Domingo hasta la Plaza de la República, por la calle de la Libertad, un billete del Banco de España, de 50 pesetas. La persona que lo haya encontrado tendrá la bondad de entregarlo en la Administración de este periódico, gratificándose el hallazgo.

"COLEGIO BALMES"
CLASES ESPECIALES DE CONTABILIDAD CALCULO ELEMENTAL y FINANCIERO
D. Antonio Miño. Profesor Mercantil Interventor de la Delegación de Hacienda
SASTRERIA VAZQUEZ
ULTIMAS NOVEDADES
ECONOMIA y ELEGANCIA
Plaza de la República 20-1.º (Al fondo de la Alameda) Lugo

Gran Café-Bar
PALACIO DE SANTO ANTONIO
TODOS LOS DIAS GRAND LAS MARAVILLAS
Sin rival pareja de cantos, bailes y números de los simpatísimas señoritas
MALVARVA
Duetto exebre, único que trabaja en gallego, y creador de la mayoría de los aplaudidísimos números que gracia y moralidad, para señoras y señoritas. 1 piales salones.
Todos los días cambio de programa.
No deje Vd. de acudir hoy al Mercantil, concurrido de la Región.

FABRICA DE HIELO
La de mayor producción de la provincia
CALLE DE QUIROGA BALLESTEROS (Junto al Mercado nuevo)
Exportación por ferrocarril y autos de línea a los pueblos de la provincia.
Se sirve hielo a domicilio dentro de la capital.
Aviso: En la Fábrica y en Santo Domingo número 1, comercio de calzados «La Imperial». Teléfonos números 68 y 129.
Dirección postal, Fernando Gil de Bernabé, Santo Domingo número 1 Lugo.

La apertura del curso en el Instituto
En el salón de sesiones de la Diputación provincial se celebró ayer la apertura del curso académico de 1931-32, del Instituto Nacional de segunda enseñanza de esta capital.
Al acto asistieron las autoridades locales, presidiendo el director del Instituto Sr. Rodríguez Labajo.
Después de leída por el secretario la Memoria reglamentaria, se procedió al reparto de los diplomas a los alumnos que en el último curso obtuvieron matrícula de honor.
Durante la ceremonia la banda municipal ejecutó escogidos trozos musicales.

Divisas y caireles
Ayer han sido desencajonados en el circo taurino del Poyorin, los toros y becerros que han de lidiarse en la corrida del próximo día 4 y en la charlotada del 5.
Las localidades para ambos festejos taurinos, se pondrán a la venta el sábado, en la Puerta de San Pedro y en un quiosco levantado al efecto en la Plaza de Santo Domingo.
De toda la provincia lucense y de muchas poblaciones de Galicia, tienen anunciada su venida a Lugo, con objeto de asistir a la corrida y charlotada aludidas, nutridas excursiones, las cuales han solicitado ya que les sean reservadas las localidades.
Las personas que ayer acudieron a ver los toros, una vez desencajonados, hacen los mayores elogios de los cornúpetos, que por su hermosa planta y la excelente casta de que proceden, prometen dar lugar a que los afamados diestros José Solís de la Cal, «Niño de Haro» y «Madrilleño» y sus respectivas cuadrillas, luzcan las excepcionales dotes que los tienen acreditados como destacados toreros.
Todo hace suponer—incluso el excelente tiempo que disfrutamos—que la corrida del día 4 constituirá un gran acontecimiento taurino, del mismo modo que la charlotada del 5 proporcionará sin duda a los que la presenciaren, una tarde divertidísima.

¿Que casa recibe todas las creaciones de la moda? Las de CALZADOS. LA GRAN BRETAÑA-LUGO
PINOS
Se venden. Informarán comercio, Calzados Seijas, Conde Pallares. Lugo.

Clínica Médico-Quirúrgica DE Jesús Sarmiento
Ex-interno de las clínicas del Gran Hospital Real de Santiago
Medicina general, especialista en partos, enfermedades de la mujer y niños
Manuel Becerra, 29 LUGO

CLASAS DE DIBUJO Y PINTURA
Tenemos a la venta toda clase de libros para 1.ª y 2.ª enseñanza—Iden de texto para el Instituto y escuelas normales.
PAPELERIA E IMPRENTA LOMBARDEO SUCURSAL DE LUGO SAN PEDRO 11 - TELÉFONO 148

CLASAS DE DIBUJO Y PINTURA
Tenemos a la venta toda clase de libros para 1.ª y 2.ª enseñanza—Iden de texto para el Instituto y escuelas normales.
PAPELERIA E IMPRENTA LOMBARDEO SUCURSAL DE LUGO SAN PEDRO 11 - TELÉFONO 148

EL PROGRESO en la provincia
MONDONEDO
Viajeros
Llegaron: De viaje de novios, regresó el joven abogado y concejal de este Ayuntamiento, D. Alejo Barja Prieto, acompañado de su bella esposa.
—De Molgas, (Orense), la señora viuda de Gómez, acompañada de su encantadora hija Amelia.
—De Lugo, después de realizar brillantes exámenes en aquel Instituto, D. José P. Cigarrán Martincz, D. Justo de las Heras y D. Antonio López García.
Salieron: Para la capital de la República, D. Jesús Santeiro y su hijo, el joven abogado y presidente de la F. U. de Derecho de la Universidad Central, D. Ramón.
—También para Madrid, la bella señorita Pepita Lombardia Cayeyo.
—Para Bilbao, el alumno de Ingenieros industriales, D. Victoriano López García. Corresponsal.
LOS NOGALES
Robo de herramientas
Por la Guardia civil del puesto de esta localidad, se ha instruido atestado por robo de herramientas al capataz de las obras del camino vecinal de Villanueva de Cervantes a Santa Marta, Manuel Cabado Vázquez.
Para realizar el hecho los autores del mismo violentaron la cerradura de una arca en la que se guardaban dichas herramientas.
Se ignora quien o quienes lleva-

NECROLOGIA
En la iglesia parroquial de San Román, se celebraron ayer a las doce de la mañana solemnes funerales por el eterno descanso del señor D. Francisco Fraga Méndez.
Ofició de preste en la misa de entierro, el párroco de Santa María de Sarria, Sr. López Vázquez.
Lo mismo a este acto que al de la conducción del cadáver al cementerio de la expresada parroquia se vieron concurridísimos.
Reiteramos nuestro pésame a sus familiares, quienes nos ruegan que en su nombre demos las gracias a las personas que se dignaron asistir a dichos actos.
En esta ciudad dejó de existir ayer, la bondadosa señora doña María Varela Fernández, esposa de nuestro querido amigo el conocido industrial, D. Rosendo Vázquez.
La fallecida era persona apreciadísima por todos cuantos la trataban. Su muerte ha sido muy sentida.
A su afligido esposo, hijos y demás deudos los enviamos la expresión de nuestro sentimiento, deseándoles resignación para soportar pérdida tan sensible.

Alumno aventajado
En el Instituto de Segundo Enseñanza de esta capital, con motivo de la apertura del curso verificada ayer, le han sido concedidas, por su aplicación durante el pasado curso, tres matrículas de honor, al estudiante y joven alumno Víctor Manuel López Amor, hijo de nuestro estimado amigo D. Marcelino López Vázquez y nieto del brillante literato D. Manuel Amor Meilán.
Enviamos nuestra efusiva enhorabuena al aventajado alumno, lo mismo que a sus padres y abuelos.

El Estatuto gallego
Esta mañana se han reunido nuevamente los diputados de las cuatro provincias gallegas para fratar del Estatuto.
La Comisión nombrada al efecto trabaja intensamente, habiendo quedado ya redactado los primeros artículos, asegurándose que quedará ultimado dentro de tres o cuatro días.
La apertura de curso
Esta mañana se celebró en la Universidad el acto de apertura de curso, presidiendo el ministro de Instrucción Pública, con asistencia del claustro.
Pronunció un discurso el Sr. Jiménez Asúa, disertando acerca de la teoría jurídica del delito.
D. Marcelino domingo hizo uso de la palabra hablando de la obra histórica de la España del momento.
Se refirió a la selección del profesorado, al que no llegan los que deben por su inteligencia sino los que pueden por su posición económica.
La democracia realizará una obra de selección.
Afirma que en el plazo de cinco años se crearán veintisiete mil escuelas.
Señala el deber de la Universidad de elevar la cultura del país, y termina invitando a maestros y alumnos a que respondan y colaboren.

A de Vega Barrera
MEDICINA GENERAL
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos
Plaza de Santo Domingo, 23. Lugo
Consultas de 11 a 1 y de 5 a 7

Círculo de las Artes
Academia de música
Está abierta la matrícula en la consjería de esta Sociedad para la clase de solfeo y violín.
La matrícula y enseñanza es gratuita para los socios y sus familias.
LEA VO. EL PROGRESO

PIDA USTED DULCE DE LECHE
Marca "LA SARRIANA"
EXQUISITO POSTRE
Producto Regional Preparado en Sarria (Lugo)
PARA PEDIDOS DIRIGIRSE A
Matías Loureiro Sarria (Lugo)

PARA LAS ESCUELAS
MATERIAL ESCOLAR—ARTICULOS DE DIBUJO y PINTURA
Tenemos a la venta toda clase de libros para 1.ª y 2.ª enseñanza—Iden de texto para el Instituto y escuelas normales.
PAPELERIA E IMPRENTA LOMBARDEO SUCURSAL DE LUGO SAN PEDRO 11 - TELÉFONO 148

TEATRO PRINCIPAL
MAÑANA SABADO
DEBUT
ANGELILLO
EL DIVO DE DIVOS
JOSE CEPERO
EL POETA DEL CANTO FLAMENCO
A los que acompañará el mago de la guitarra
LUIS YANCE
HERMANAS REVOLTOSAS
Eminentes artistas Atracción coreográfica

publica un artículo en el que dice que cuando se cobren los recibos de la contribución correspondiente a este trimestre, los contribuyentes se verán sorprendidos por el aumento de un diez por cien en las contribuciones por industrial, rústica y urbana.
Dice también que las noticias referentes a la reforma agraria son alarmantes, y que un vocal de la Comisión ha dicho que el problema se había agravado entrando en un período peligroso.
Añade que existe el criterio de que las fincas procedentes de señorías y transmitidas por herencia, legado o donación no serán indemnizadas, y sólo se pagará el importe de las mejoras introducidas.
El dictamen quedará definitivamente redactado en la sesión de mañana.
La cuestión religiosa
En los corrillos políticos, comentando las relaciones entre la Iglesia y el Estado, se decía hoy que se trataba de coordinar los puntos de vista de ambos organismos para llegar a una solución interín no se resolvía la cuestión en las Cortes.
Se afirma que esta especie de modos vivendi quitará violencia a la discusión en el Parlamento, reduciéndose a sancionar la medida que ahora tome el Gobierno.
¿Una excisión en el partido socialista?
Se asegura que dentro del partido socialista existe una notable división de opiniones, y que no sería extraña una excisión.
El Sr. Prieto no volverá a sentarse en el banco azul, y el Sr. Saborit tampoco volvió al Congreso desde el día en que aplaudió tan energicamente al Sr. Besteiro con motivo de las enmiendas de Largo Caballero y Prieto.
Por su parte el Sr. Prieto no se recata al hablar de Besteiro y Saborit, y se insiste en que el actual ministro de Hacienda se separará del partido socialista, organizando con Sánchez Román otro partido que se llamará social democrata.
Después de la sesión del Congreso
El resultado del debate desarrollado esta tarde en el Congreso, en la parte que se refiere al voto de la mujer, ha dado lugar a grandes comentarios.
Los radicales están excitadísimos, manifestando algunos de ellos que después de la jornada de hoy no queda más remedio que ponerse al lado de los extremistas.
El grupo progresista votará en las sucesivas discusiones, y especialmente en las que se refieren al problema religioso, de acuerdo con las indicaciones del Sr. Alcalá Zamora, y los radicales, apesar de su excitación, seguirán como siempre al Sr. Lerroux.
Los radicales socialistas están dispuestos a votar íntegro el dictamen de la Comisión, y por lo que respecta a los socialistas nada puede afirmarse dada la división de criterios que entre ellos existe.

Información general telefónica
Se asegura que D. Indalecio Prieto se separa del partido socialista
El Estatuto gallego. La apertura de curso en la Uiversidad.—En el ministerio de la Gobernación.—El Decreto de liquidación de las dobles.—Lo que dice «informaciones».—La cuestión religiosa.—Otras noticias de actualidad política
Madrid, 1-22-30.
Cotizaciones bursátiles
Francos franceses, 43'60.
Libras esterlinas, 44'25.
Dólares, 11'06.
Francos suizos, 217'95.
Idem belgas, 156'60.
Liras, 57'40.
Escudos portugueses, 0'40.
Pesos argentinos, 0'00.
Marcos, 2'61.
El Estatuto gallego
Esta mañana se han reunido nuevamente los diputados de las cuatro provincias gallegas para fratar del Estatuto.
La Comisión nombrada al efecto trabaja intensamente, habiendo quedado ya redactado los primeros artículos, asegurándose que quedará ultimado dentro de tres o cuatro días.
La apertura de curso
Esta mañana se celebró en la Universidad el acto de apertura de curso, presidiendo el ministro de Instrucción Pública, con asistencia del claustro.
Pronunció un discurso el Sr. Jiménez Asúa, disertando acerca de la teoría jurídica del delito.
D. Marcelino domingo hizo uso de la palabra hablando de la obra histórica de la España del momento.
Se refirió a la selección del profesorado, al que no llegan los que deben por su inteligencia sino los que pueden por su posición económica.
La democracia realizará una obra de selección.
Afirma que en el plazo de cinco años se crearán veintisiete mil escuelas.
Señala el deber de la Universidad de elevar la cultura del país, y termina invitando a maestros y alumnos a que respondan y colaboren.

El Estatuto gallego
Esta mañana se han reunido nuevamente los diputados de las cuatro provincias gallegas para fratar del Estatuto.
La Comisión nombrada al efecto trabaja intensamente, habiendo quedado ya redactado los primeros artículos, asegurándose que quedará ultimado dentro de tres o cuatro días.
La apertura de curso
Esta mañana se celebró en la Universidad el acto de apertura de curso, presidiendo el ministro de Instrucción Pública, con asistencia del claustro.
Pronunció un discurso el Sr. Jiménez Asúa, disertando acerca de la teoría jurídica del delito.
D. Marcelino domingo hizo uso de la palabra hablando de la obra histórica de la España del momento.
Se refirió a la selección del profesorado, al que no llegan los que deben por su inteligencia sino los que pueden por su posición económica.
La democracia realizará una obra de selección.
Afirma que en el plazo de cinco años se crearán veintisiete mil escuelas.
Señala el deber de la Universidad de elevar la cultura del país, y termina invitando a maestros y alumnos a que respondan y colaboren.

D. López Pardo
PIEL, SUELOS Y VERDEGAS
Avenida de Moret, 16, 1.º-LUGO

I. Tato Cabado-Fraga
Medicina general
Especialista en enfermedades del estómago, intestinos, hígado y nutrición.
San Marcos, 1-1.º LUGO

Valbanera Balsa de Tabernerro
Profesora en Partos y Practicante en medicina y cirugía
Con cuatro años de prácticas en las clínicas del Gran Hospital de Santiago.
Ex-comadrona de las sociedades benéficas del «Apostol» y «Clases Laboriosas»
Lavados e inyecciones
Asistencia dentro y fuera de la población.
Consulta de 3 a 5
Ronda de Santiago (Mosquera) número 36-2.º

PURA AGUERRE BURLOTTI
PRESENTA DESDE EL DIA 1.º OCTUBRE UNA EXTENSA Y ESCOJIDA COLECCION DE
SOMBREROS
DE SEÑORA SEÑORITA Y NIÑO
DE LAS MEJORES CASAS DE PARIS MADRID Y BARCELONA
ENCARGANDOSE DE TODA CLASE DE CONFECCIONES
PLANCHADOS Y REFORMAS
Santo Domingo 25 pral.

Por realización total de la sucursal de los Almacenes el Siglo XX

Se liquidan todas las confecciones. Grandes partidas de camisas, camisetas, corbatas, calcetines, tirantes y ligas se liquidan con un 30 a un 50 por 100 de rebaja.

Dos enormes lotes de gabardinas y gabanes de un magnífico cheviot y meltón, se liquidan al precio irrisorio de 30 y 50 pesetas

Confecciones SIGLO XX (sucursal) Castelar, 5, al lado de Correos

La sesión nocturna del Congreso

(POR TELEFONO)

Madrid 2-200 risas que impiden oír el resto de la frase).

Ruegos y preguntas

A las once de la noche comenzó la sesión nocturna del Congreso, presidida por el Sr. Besteiro.

El Sr. ARMASA formula varios ruegos referentes al funcionamiento de la fábrica de tabacos de Málaga, y a la situación de los ferrocarriles andaluces.

El ministro del TRABAJO ofrece una información para enterarse de la situación de dichos organismos.

El Sr. ANGULO pide que se reanude la situación de los damnificados por la catástrofe de Linares.

Denuncia la actitud de los patronos de Jaén, que se niegan a cumplir las leyes del trabajo, y se lamenta de la destitución del gobernador civil que tenía muy bien encauzados los problemas de la provincia en lo que se refiere al paro obrero.

Censura el proceder de la Guardia civil en algunos pueblos.

Le contesta el ministro de la Gobernación Sr. MAURA ofreciendo remediar la situación de los parados.

Respecto a la destitución del gobernador civil de Jaén, dice que se debe a que dicha autoridad obligaba a los pequeños propietarios a facilitar trabajo a los obreros.

Se lamenta de la actitud de los socialistas contra la actuación de la Guardia civil.

El Sr. CORDERO: Una triste actuación.

El Sr. MAURA: Pues su señoría, que está llamado a desempeñar altos cargos por sus dotes... (Grandes

Conferencia telefónica de última hora

Madrid, 2-200

Alcalá Zamora y los periodistas

Al entrar ayer noche en el Congreso el jefe del Gobierno Sr. Alcalá Zamora fué interrogado por los representantes de la Prensa.

Refiriéndose a la votación del artículo en que se concede el voto a la mujer dijo que él había procedido en la misma forma que hace veinte años, cuando en unión del difunto Villanueva y de veintiséis diputados más defendió el derecho de sufragio de la mujer.

En aquella ocasión votó a favor de la concesión, aún oponiéndose al criterio de mi amigo el conde de Romanones, y por lo tanto ahora no había motivo para proceder de otra forma.

Otras opiniones

El ministro de la Gobernación dijo que no se explicaba la actitud de los radicales al votar todos los extremismos pues en realidad no hay motivo para ello.

El Sr. Sánchez Román se mostraba conforme con el resultado de la votación, pero le parece prematura la concesión del voto a la mujer.

D. Pedro Rico calificó la sesión de ayer como una perfecta imbecilidad.

Manifestaciones del señor Besteiro

Al finalizar la sesión de ayer tarde recibió a los periodistas el presidente de la Cámara Sr. Besteiro, quien les manifestó que solo quedaban cinco artículos del título segundo por discutir, y que creía que no habría necesidad de llegar a la sesión permanente, aún cuando no puede asegurarlo de un modo terminante porque hay presentadas muchas enmiendas, y uno de los artículos dará bastante juego.

Los periodistas le preguntaron si leerán en la misma forma que los radicales socialistas, negándose a concurrir a más reuniones de jefes.

El Sr. Besteiro respondió que no llegará a eso; pero en cuanto vea el menor recelo las dejará en suspenso.

La Asociación de Mujeres Españolas

Ayer tarde en los pasillos del Congreso, y con autorización del Sr. Besteiro, varias señoras afiliadas a la Asociación de Mujeres Españolas repartió entre los diputados unas cuartillas en las que se leía lo siguiente: «No mancheis la Constitución con privilegios. Queremos iguales derechos».

La Comisión de responsabilidades

Ante la Comisión de responsabilidades prestó declaración ayer tarde el general Sr. Bermúdez de Castro.

Se reúne el cabildo de Toledo para dar cuenta de la dimisión del cardenal Segura.

Ayer tarde se reunió el cabildo de la diócesis de Toledo, dándose

COLEGIO MEDICO

CONVOCATORIA

Por orden del Sr. Presidente y en conformidad con lo preceptuado en el art. 46 del Reglamento de este Colegio, se convoca a los Sres. Colegiados a Junta general ordinaria que se celebrará el día 10 de Octubre a las doce horas y en el local social, Calle del Doctor Castro, 18, 1º, para tratar de los asuntos siguientes:

- 1.º Lectura y aprobación del acta de la anterior sesión.
- 2.º Dar cuenta del Seguro de Maternidad, implantado obligatoriamente, y explicar el convenio establecido entre el Instituto Nacional de Previsión y el Consejo general de Colegios Médicos.
- 3.º Designar los Colegiados que han de formar la Junta gremial, en conformidad con lo dispuesto en el artículo 12 de los vigentes Estatutos.
- 4.º Cuantos asuntos de orden profesional proponga la Directiva o los Sres. Colegiados.

Se advierte que la Junta se celebrará en primera y única convocatoria, siendo obligatoria la asistencia según determina el art. 48 del Reglamento.

Lugo 30 de Septiembre de 1931.

El Secretario, *Casto González Méndez V. B.* El Presidente *José Lomas Díaz*.

OPOSICIONES

a Fomento, Justicia, Economía, Banco de España, Delinquentes de Obras Públicas, Preparación. «Contestaciones Reus». Informes gratuitos de todas las oposiciones.

Academia "Editorial Reus"

Clases: Preciados, 1.-Libros; Preciados, 6.-Apartado 12.250 Madrid

Preparación rápida

de francés para oposiciones, Normal e Instituto. Clases a domicilio. Precios módicos. Informes Santo Domingo número 2 bajo (estanco).

Preparación de labores para Normal y Oposiciones

Paulina Fernández Sánchez

Doctor Castro 8-2.º

Para el consumo público

Se sacrificaron en el matadero público 17 reses vacunas y 13 cabras.

Entraron en la Plaza de Abastos 2.220 kilos de pescado.

ALMANAQUE

Hoy: Los Angeles de la Guarda, patronos de Serós, San Saturio, patrón de Soria, y San Secundario, mártir

Salé el Sol a las 6:11 se pone a las 5:58 La Luna sale a las 8:42 de la noche y se pone a las 12:51 de la mañana.

Tp. de EL PROGRESO Manuel Becerra-Lugo

ALMACENES LA GRAN BRETAÑA

SANTO DOMINGO - 18 LUGO

Gran surtido en zapatones piel de hierro Indispensables para invierno Pisos de suela y goma

CALZADOS

Zapatos y zapatillas de paño.-Gran surtido para señora en pieles fantasía y charol, las últimas novedades

PARA NIÑOS, VARIADISMO SURTIDO PRECIO FIJO

Zapatos cosidos para caballero a 17 pesetas

Zapato cosido para caballero a 17 pesetas

ALMACENES LA GRAN BRETAÑA SANTO DOMINGO - 18 LUGO

Gran surtido en zapatones piel de hierro Indispensables para invierno Pisos de suela y goma

CALZADOS

Zapatos y zapatillas de paño.-Gran surtido para señora en pieles fantasía y charol, las últimas novedades

PARA NIÑOS, VARIADISMO SURTIDO PRECIO FIJO

Zapatos cosidos para caballero a 17 pesetas

Aperitivo SANSON

EL MEJOR RECONSTITUYENTE DE VENTA EN TODOS LOS ALMACENES

Para pedidos JOSE ABELLA

14 de Abril, 17-2.º - LUGO

NOTAS REGIONALES

Del momento

El ejemplo de Inglaterra

Técnicos y aficionados a las cuestiones financieras, vienen luchando y dando aire a sus conocimientos acerca de esos temas, como motivo de la actual crisis económica que se manifiesta en Inglaterra. Lo que es menester es que lo ocurrido y que los remedios que ahora se preconizan sirvan de lección al mundo para evitar, si ello se puede, catástrofes como la que estamos presenciando, ya que sus causas fundamentales son, por desgracia, irremediables. Porque esas causas a que nos referimos y que podemos calificar de históricas no son nuevas, y por lo tanto, a nadie pueden sorprender. Es que la Gran Bretaña, como todos los imperios de todos los tiempos y latitudes, que fueron formados a base de la conglomeración de pueblos de distinta conformación étnica, llevan en su seno el principio de su descomposición. Así en la antigüedad, los grandes imperios de los persas, medos y babilonios y egipcios; así, más tarde, el imperio romano, y luego, la España, en cuyos dominios no se ponía el sol, y así, últimamente, Inglaterra. Los pueblos que constituyeron esos imperios, al irse desmenuando y llegar a su mayoría de edad, se procuran su independencia con perjuicio de la metrópoli.

Además, todas las grandes guerras, como las grandes revoluciones, han marcado una nueva era en la historia del mundo, y la gran guerra europea no podía pasar sin dejar huella en la humanidad. Esos hechos trascendentales todo lo conmueven y todo lo trastuecan, y la guerra europea va dejando sentir su influencia con la misma magnitud que ella revistió. Ciencias, industrias, sistemas filosóficos y hasta el arte todo se está innovando, y aún puede decirse que estamos asistiendo al comienzo de esta innovación, que afecta, como es natural, más hondamente, a los países que más directamente intervinieron en el conflicto.

Así Inglaterra siente ese influjo, cuyas últimas consecuencias son difíciles de prever. Luchando con estas innovaciones, Inglaterra quiso mantener sus tradicionales normas políticas y comerciales; pero, en vano. Las antiguas colonias británicas, distribuidas por todo el mundo, reclamaron una autonomía, que las llevó a la independencia; la industria y el comercio británico perdieron muchos mercados y tuvieron que luchar con nuevos competidores; los miles de millones consumidos por la guerra empobrecieron y arruinaron a mucha gente; las nuevas ideas acerca del capital y el trabajo y de la gobernación de los pueblos empezaron a influir en el ánimo del pueblo inglés... y para salir al paso de todo esto, para dar sensación de su antigua grandeza en el orden económico, se restableció en 1925 el patrón oro, que representa un régimen económico caro, y luego, para intentar contener los avances reaccionarios, se entregó el Poder al socialismo, cuya gestión desde el Gobierno ha fracasado, como fracasó antes en las demás naciones en que se hizo el mismo ensayo.

Todas las causas apuntadas, como otras muchas de todos conocidos, y sus derivaciones, han ocasionado la actual y difícil situación económica en Inglaterra, que el mundo entero ha de lamentar, por

NOTAS REGIONALES

FERROL

Caída por imprudencia

El joven Demetrio Vázquez, se cayó debido a una imprudencia, desde el muro que existe frente al dique número 2.

Trasladado inmediatamente a la enfermería del Arsenal, le apreciaron la fractura del fémur izquierdo por su tercio superior, calificando su estado de pronóstico reservado. Pasó al Hospital.

Un robo

En la madrugada de anteaer se cometió un robo en el domicilio de la Sociedad Mútua de accidentes del trabajo, situada en la Travesía del Banco de España.

Los ladrones violentaron la puerta principal, y después de revolver varios cajones de la oficina, se llevaron 226 pesetas que estaban depositadas en una caja de hierro.

Se practican averiguaciones para dar con los «cacos».

Gran taller de carrocerías de PEREZ y SEIJAS

Se hacen carrocerías de ómnibus y turismo y se arregla toda clase de carruajes.

Prontitud y economía.

Avenida de Montero Ríos (al lado de la fábrica de aserrar Casa de Sarceda-Lugo)

Los mejores calzados La Gran Bretaña.-Lugo

Asociación de Proprietarios de la Provincia de Lugo

Horas de inscribirse como socios previa exhibición de recibo de pago de contribución más alta, de 12 a 13 y de 17 a 18 en el 2.º piso derecha de la casa de Capón calle de Bolaño Rivadeneira (frente la Eléctrica Lucense).

Sastrería Arias

Recibí pañe'ía fina para invierno.

DIBUJOS SELECTOS CRUZ NUM. 3-1.º

NOTA: No se admiten forros.

Agencia de reclamación es dirigida por Venancio Senra Varela

A partir del 1.º de Octubre próximo empezará a funcionar esta agencia contando con personal especializado en la detasa de recibos, talones de ferrocarriles y reclamaciones en general.

Los trabajos de detasa de recibos y talones se hacen gratuitamente abonando en el acto y libre de todo gasto el 50% de las diferencias halladas.

Pablo Iglesias 1 (antes Obispo Izquierd).

Banco Hipotecario de España

FRESTAMOS da 5 a 50 años, según la amortización que se estipule, con hipoteca sobre fincas rústicas y urbanas, dando hasta el 50 por 100 de su valor.

CEDELAN HIPOTECARIAS de 500 pesetas, que producen e 4, 5 y 6 por 100 de interés anual, tienen carácter de efectos públicos y son de fácil realización, estando sólidamente garantizadas con primeras hipotecas.

Para informes de préstamos y compra de cédulas dirigirse a

RAMON VARELA FERREIRO

Agente de préstamos para el Banco Hipotecario de España

Oficinas: Plaza de Santo Domingo, 5. Teléfono 83. LUGO

Preparación de labores para Normal y Oposiciones

Paulina Fernández Sánchez

Doctor Castro 8-2.º

Para el consumo público

Se sacrificaron en el matadero público 17 reses vacunas y 13 cabras.

Entraron en la Plaza de Abastos 2.220 kilos de pescado.

ALMANAQUE

Hoy: Los Angeles de la Guarda, patronos de Serós, San Saturio, patrón de Soria, y San Secundario, mártir

Salé el Sol a las 6:11 se pone a las 5:58 La Luna sale a las 8:42 de la noche y se pone a las 12:51 de la mañana.

Tp. de EL PROGRESO Manuel Becerra-Lugo

TRASPASO

Por trasladarse su dueño se traspasa en muy buenas condiciones una casa de comidas y hospedaje, tiene huéspedes fijos y buena clientela.

Para informes Ronda de la Curia, número, 5, (Puerta Falsa).

LOS PEARES

Este año gran cosecha de vino y buenas clases, debido a la recolección tan buena que hubo.

Para precios y pedidos dirigirse al Corredor de vinos.

Andrés Fernández

Hotel Rizo, Teléfono, núm. 2-Los Peares.

Pérdida de una sortija

En la tarde del domingo se extravió al subir al Parque, por un sendero que parte de la carretera que baja al Baño, o en alguna otra parte de la población, una sortija.

Se ruega a la persona que la haya encontrado se dirija a la Administración de este periódico, en donde será gratificada.

SU FAMILIA,

Ruegan a las personas piadosas y de su amistad la asistencia a alguna de dichas misas, por lo que anticipan gracias.

Lugo 2 de Octubre de 1931.

L. GASALLA

OCULISTA del Hospital de Santa María

Ronda de Coruña número 2 (Puerta de la Estación) Teléfono número 60-LUGO

SANATORIO DE VALDELASIERRA

G U A D A R R A M A

Magnífica situación: 1050 metros altitud. Clima muy seco con más de 300 días de sol y falta absoluta de niebla. RAYOS X. PNEUMOTORAX. FRENECTOMIA. Pensiones 15-20 pesetas, incluida asistencia médica. Dirección: Santiago M. Cereceda, Guadarrama. Teléfono n.º 2.

María López de Senra

Confecciona y arregla toda clase de pieles, abrigos, echarpes y todo lo que se refiere al ramo de PELETERIA

Trabajos esmerados y precios económicos

LUGO-Plaza de Pablo Iglesias 1 3.º, (antes Obispo Izquierdo)

JOYERIA UNION RELOJERA CAMPO

Venta y arreglo de toda clase de relojes.

Talleres montados con los últimos adelantos

MAQUINAS PARA COSER

GRAMOFONOS

BISUTERIA FINA

57º DOMINGO 27. LUGO

LA SEÑORA

Doña María Varela Fernández

Falleció ayer a las 5 de la tarde a los 57 años de edad después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su desconsolado esposo D. Rosendo Vázquez, hijos doña Celia y D. Manuel, hijos políticos, D. Eusebio Bautista y D.ª Elvira Veiga, hermana D.ª Manuela, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás parientes:

Ruegan a sus amistades se dignen asistir al funeral que por el eterno descanso de la finada tendrá lugar hoy en la iglesia parroquial de Santiago a las doce y a la conducción del cadáver a las cinco y media de la tarde desde la casa mortuoria, Cantillo, 3, al cementerio general, favor por lo que les quedarán agradecidos.

Lugo 2 de Octubre de 1931.

Publicidad económica de anuncios breves

Agencia de Negocios de MANUEL F. REIJA

Se encarga de la extensión de relaciones de bienes, para pago de Derechos a la Hacienda, declaraciones de herederos, gestión y cobro de herencias en Cuba y otros países, cumplimiento de exhortos, legalizaciones en Consulados, obtención de certificados de última voluntad y testamentos.

Y en general del despacho de asuntos en Ministerios y dependencias públicas.

Oficinas: San Marcos, 27-1.º Teléfono 29 Lugo.

SE ARRIENDA el segundo piso de la casa número 25 de la Ruanueva, es muy espacioso y soleado. Informarán en el primer piso de la misma OLARES.—Se vende una cortina de 30 metros de ancho por 80 de largo con uno de sus frentes a la calle de Montivideo y el otro al carril de la Provisión.

El Procurador de los tribunales D. Antonio Rodríguez, Ronda de Santiago 46 informará.

SE ALQUILA piso muy soleado, calle Recatejo número 4.

SE VENDE la casa núm. 25 de la calle de Manuel Becerra de esta ciudad, de planta baja, propia para industria, piso principal y un segundo abohardillado.

Dirigirse a la AGENCIA REIJA, calle de San Marcos, número 27 primero, Teléfono 29 Lugo.

PERDIDA DE UN BOLSO.—El miércoles se extravió un bolso de señora en los jardines de la Plaza de San Fernando.

Se ruega a la persona que lo haya encontrado lo entregue en esta Administración donde se le gratificará.

PERDIDA DE UNA CABALLERIA.—En la parroquia de San Jorge, Aguas Santas (Palas de Rey) desapareció el día 24 una caballería, color blanco y negro, de dos años y con una estrella en la frente, talla aproximadamente seis cuartas y media, es colada y herrada de pies y manos. La persona que sepa su paradero se dirigirá a Bernardo Méndez Darriba en la citada parroquia, quien lo gratificará.

SE TRASPASA por no poder atender sudueño, en esta ciudad, un negocio de comestibles y almacén de vinos. Se hacen de ventas más de 300 pesetas diarias y a mayores de estos los bocytes de vino. Se dan facilidades en el pago. Informa D. Francisco Fraga en la Ronda de la Coruña número 10 en Lugo.

SE VENDE la casa núm. 12 de la calle de las Flores, compuesta de dos pisos, patio y un solar. Informes D.ª Asunción Iglesias-Monforte

POR FALLECIMIENTO de don Magia Pérez se traspasa la tienda de ultramarinos situada en la calle de Bolaño Rivadeneira esquina a Ruaqueva núm. 76.

VENDO centeno, cebada, paja, salvado y harinas. Carbones minerales y vegetales. Fábrica de chocolates. Ronda de la Coruña número 86 Puerta de San Fernando, al lado del depósito de gasolinas, Teléfono 248 Generoso Prieto.

Licenciados del Ejército LA AGENCIA DE NEGOCIOS de MANUEL F. REIJA, se encarga del despacho y arreglo de documentos para la obtención de destinos civiles y de asuntos en general.

Oficinas: calle de San Marcos número 27-1.º. Teléfono 29, Lugo.

SE VENDEN.—Casa letra I, de planta baja, principal y bohardilla, sita en la calle del Obispo Aguirre de esta capital.

Y CASA número 12 de la Plaza de la Constitución, de la misma, de planta baja, propia para industria, 3 pisos altos y desván.

Dirigirse a la AGENCIA REIJA, San Marcos 27-1.º Teléfono 29, Lugo.

ARRIENDO.—En el Barrio del Puente, parroquia de San Lázaro, se arriendan unos bienes con casas, ganados, cinco fanegas de sembradura y prados.

Para informes dirigirse a Angel Cabarcos Barrio del Puente, Calle vieja.

SE VENDE la casa número 5 de la calle de Manuel Becerra. En la misma informarán.

SE VENDE una hueria propia para solares en el barrio del almacen.

Para informes Gumersindo Valcárcel Almacén de maderas Lugo.

POR DEJAR el negocio se venden 100 bocytes vacíos. Para informes en San Roque núm. 5-Revalderia.

VENTA DE UNA CASA.—Se vende la número 7 de la calle de las Huertas, San Roque, consta de dos pisos y tienda y tiene lucas a la parte trasera.—Para informes San Pedro 62 barbería.

TRASPASO: Se hace de una acreditada fonda y casa de comidas, establecida en punto céntrico de esta capital.

Dirigirse a la AGENCIA REIJA, San Marcos 27-1.º Teléfono 29 Lugo

Lloyd Norte Alemán

Para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires. Próximas salidas de LA CORUÑA

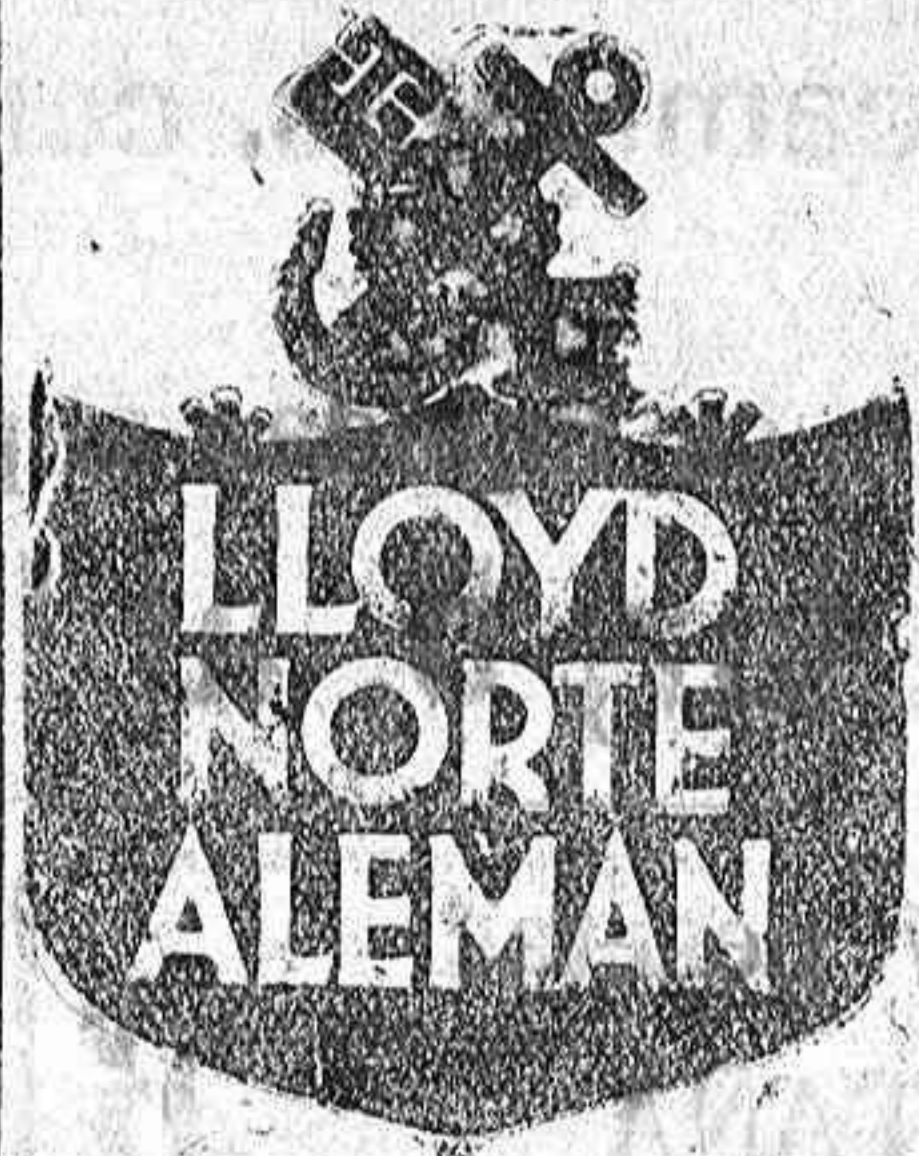


Table with shipping schedules: SIERRA CORDOBA, MADRID, SIERRA MORENA, WERRA, SIERRA VENTANA with dates and prices.

En todos los vapores, en camarote cerrado vienen un suplemento de pesetas 35 por cada cama. Los pasajeros de Tercera Clase disfrutan de espléndidos comedores, fumadores, salones de señora y la comida a la española servida por camareros españoles.

Los vapores tipo SIERRA admiten también pasajeros de Primera Clase y los vapores MADRID y WERRA admiten pasajeros de clase intermedia.

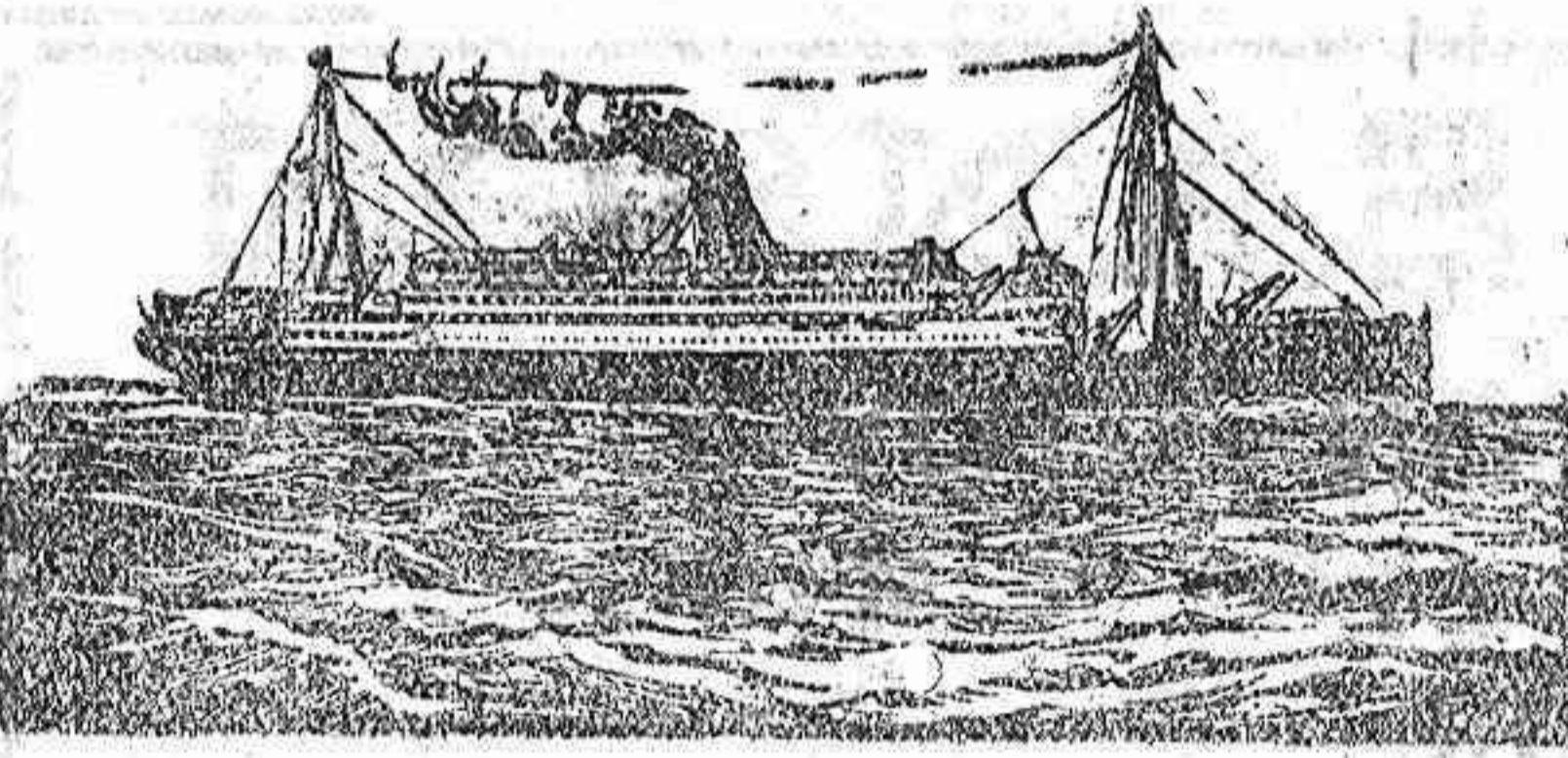
PARA LA HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUÑA

Table with shipping schedules: YORCK, KARLSRUHE, YORCK with dates and prices.

Todos los pasajeros de Tercera Clase en el servicio de Cuba, Iran alojados en magnificos camarotes cerrados sin aumento de precio. Admiten también pasajeros de Cámara y Segunda económica. Estos vapores harán un viaje rápido, y para comodidad de los señores pasajeros atracarán en la Habana al muelle de San José. Están dotados de amplios salones de señora y de conversación, banda de música, etc., y serán servidos por personal español.

ENTONCES DE PLAZAS.—Los pasajeros de tercera clase deben enviar la cantidad de PESETAS 100 por persona y a recibirlas directamente a esta Agencia General

FELIPE RODRIGUEZ REY.—Plaza de Mina, 1, bajos DIRECCION TELEGRAFICA Y TELEFONICA: "NORDLOYD"-LA CORUÑA



Mala Real Inglesa

VAPORES DE IDA Para Bahia, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

Table with shipping prices: Precio en 3.ª clase, En camarote cerrado, Pesetas

La tercera clase está dotada de espléndidos salones comedor, fumador y conversación. Camarotes cerrados de dos, cuatro y seis camas. Comida a la española servida por camareros españoles y amenizada por una orquesta.

Precios de Cámara (sin impuestos) de La Coruña a Buenos Aires

Table with shipping prices: Vapores Asturias y Arlanza, Vapores Alcantara y Almazora, Vapores Demerata

En primera clase, desde Libras 82 y media | 73 | En segunda clase desde Libras 41 y media | 40 y media |

VAPORES DE REGRESO PARA INGLATERRA

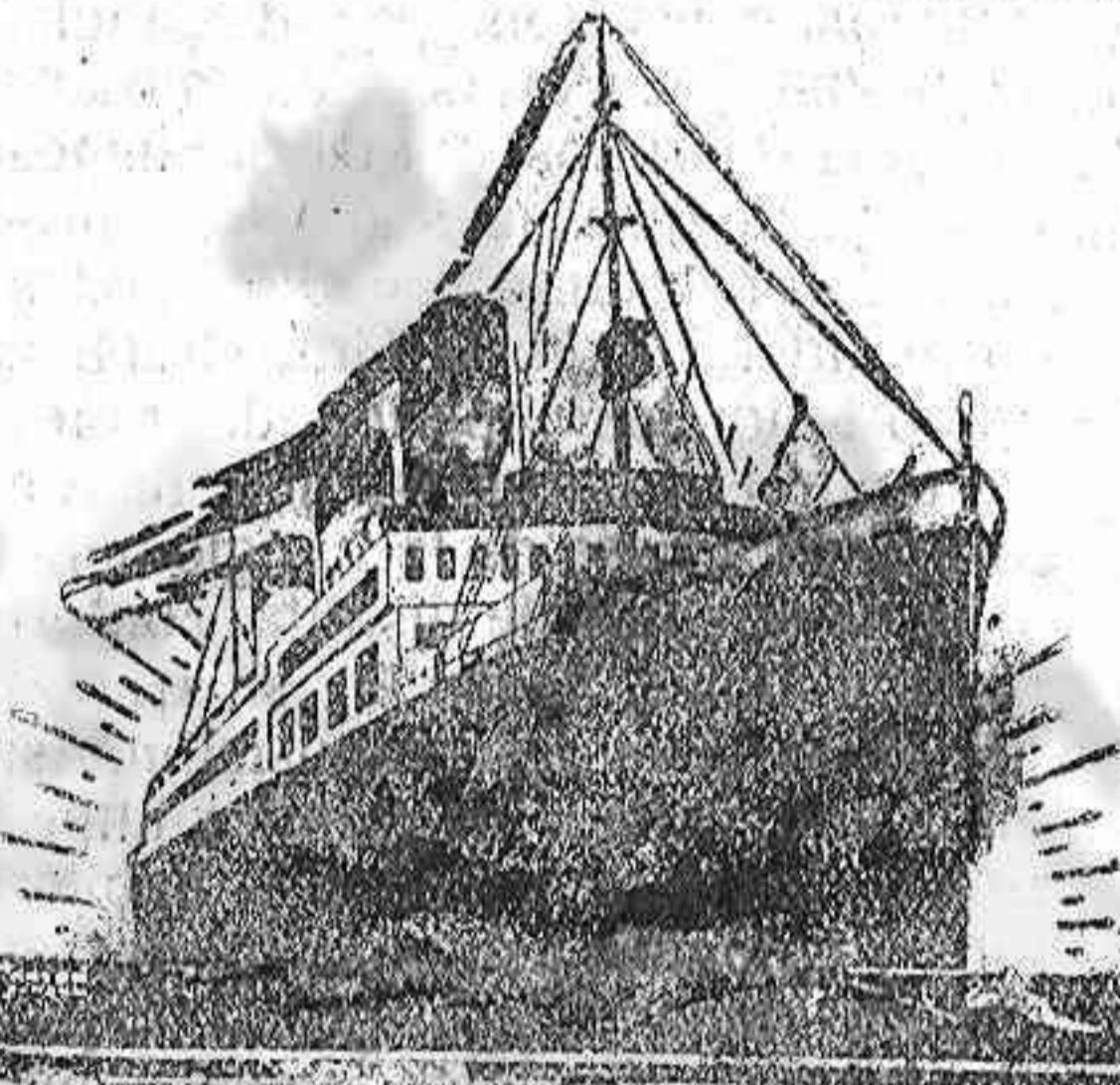
ARLANZA 31 de Enero RUBINE HIJOS, Agentes Real, 81.—La Coruña.

Telegramas y Telefonemas: RUBINE

Compañías Hamburguesas

SERVICIO RÁPIDO DE VAPORES

Próximas salidas del puerto de La Coruña para RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES



PRECIOS DE TERCERA CLASE

Table with shipping prices: 19 de Septiembre Vapor MONTE ROSA, 6 de Octubre MONTE OLIVIA, 11 de Octubre WUTTEMBERG, 2 de Noviembre MONTE FASCUAL, 14 de Noviembre MONTE SARMIENTO, 30 de Noviembre MONTE ROSA, 15 de Diciembre MONTE OLIVIA

En todos los vapores las de COMPAÑIAS HAMBURGUESAS están a la disposición de los pasajeros que viajan en tercera clase corrientes amplios y ventilados dormitorios, cuartos de baño, duchas, etc. La comida completamente española, es servida en confortables comedores por camareros que hablan español.

Los pasajeros que deseen ser las reservas plazas deben de enviar con la debida anticipación 100 pesetas en calidad de garantía.

En el CAP POLONIC pueden obtenerse plazas de preferencia mediante un sobre precio de Ptas. 125, sobre el precio de tercera clase corriente.

Para más informes dirigirse al Agente General

EDUARDO FRAGA, Composita, 8, LA CORUÑA Dirección telegráfica y telefónica: FRAGA

Clinica del Dr. Benavente OPERACIONES Y CONSULTA DE LA VISTA Feijóo núm. 1. LA CORUÑA

Si necesita V.

Certificaciones de antecedentes penales o del Registro de actos de última voluntad. Cumplimentar exhortos o presentar cualquier clase de documentos en oficinas públicas de Madrid. Peticion de destinos públicos para licenciados del ejército. Traslado de residencia y autorización para viajar o residir en el extranjero.

Dirigirse a MADRID INFORMACION Avenida de Eduardo Dato (Gran Vía) número 7 MADRID

SE VENDE UN COCHE cerrado semi-nuevo 6 cil indros. Para informes dirigirse al Taller Mecánico del Astu izno, Avenida de Montero Ríos.

SE VENDE la casa núm. 9 de Bolaño Rivadeneira, esquina. Renta 23.200 pesetas anuales, de moderna construcción. Se dan facilidades de pago. Informes su dueño D. Elipio Justo. Quiroga Ballesteros, rúm. 8 1.º

POR NO PODER ATENDERLA SU DUEÑO, se vende una sierra cinta de un metro de diametro los volantes, con su correspondiente carro. Darán razón en las Aceñas de Arriba, Sarria,

a correspondencia a este periódico debe dirigirse al director o al administrador según los casos, mencionando siempre el número del apartado de Correos que es el 5. En la dirección no se deben hacer constar los nombres y apellidos.

T. Núñez Cordero MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA Ex-practicante numerario del gran Hospital de Santiago Enfermedades de la PIEL-SE MUJER CRETAS y propias de la ELECTRICIDA MEDICA Csulta de 10 a 1 y de 4 a 6 San Andrés, 117-2.º LA CORUÑA

Compagnie Generale Transatlantique PARA NUEVA YORK PROXIMA SALIDA DESDE LA CORUÑA 30 de Octubre ROCHAMBEAU Admiten pasajeros en cámara y 3.ª clase y carga en bodega y frigorífico. LOS PASAJEROS QUE TENGAN EL PERMISO PARA VOLVER A ENTRAR EN LOS ESTADOS UNIDOS, NO NECESITAN OBTENER EL VISADO DE SU PASAPORTE POR UN CONSUL AMERICANO. Consignatario: EDUARDO FARIÑA.—LA CORUÑA Dirección telegráfica y telefónica: FARIÑA-CORUÑA

Norddeutscher Lloyd, Bremen (Lloyd Norte Alemán) Servicio regular de vapores correos rápidos entre España, Sud América, Cuba y Galveston Directamente para LISBOA, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO, BUENOS AIRES saldrán de Vigo los rápidos vapores correos de gran porte.

Table with shipping schedules: 11 Septiembre MADRID, 25 Septiembre SIERRA MORENA, 3 Octubre WERRA, 16 Octubre SIERRA VENTANA, 27 Noviembre SIERRA MORENA

Directamente para la HABANA y GALVESTON saldrán los siguientes vapores: 13 Octubre YORCK, 10 Noviembre KARLSRUHE, 8 Diciembre YORCK Admitiendo pasajeros de CAMARA 2.ª ECONOMICA y TERCERA CLASE como así mismo carga para el puerto de la Habana y con transbordo para los de Matanzas, Cárdenas, Cienfuegos, Caibarien, Manzanillo, Se-gua la grande, Santiago de Cuba etc. etc. Precio en cámara desde pesetas 950 hasta 1.910, según camarote y cubierta; segunda económica, pesetas 825, y tercera clase, 545-45. Todos los pasajeros de tercera clase tienen a su disposición un amplio salón comedor, fumador y sala de conversación. Las comidas son también abundantes y muy variadas, siendo servidas por camareros uniformados. Para más detalles informa la Agencia General para España de la Compañía.

LUIS G. REBOREDO ISLA VIGO: García, Ollequi 2.-VILLAGARCIA: 14 Marina

Compagnie Generale Transatlantique

Servicio extra rápido directo de La Coruña a la Habana y Veracruz el 23 de cada mes

Table with shipping schedules: 16 de Julio ESPAGNE, 23 de Agosto MEXIQUE, 23 de Septiembre ESPAGNE, 23 de Octubre MEXIQUE

Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, intermedia y tercera clase.

Table with shipping prices: PRECIO EN INTERMEDIA, HABANA, VERACRUZ

En el vapor CUBA En los otros vapores Impuestos En el vapor CUBA En los otros vapores

Los vapores de esta Compañía atracan al muelle de la Habana para el desembarque de los pasajeros y llevan médico, practicante, enfermero, enfermera, camareros y cocineros españoles para el servicio de los mismos.

Los pasajeros de tercera clase son servidos en amplios comedores por camareros de la Compañía, siendo los servicios de lujo y cristal.

Todos los pasajeros y sus equipajes son conducidos a bordo por cuenta de la Compañía.

Para comprobar las edades de los niños menores de diez años es necesario la presentación del certificado del Registro Civil o del bautismo.

Se ruega a los pasajeros de tercera que envíen un depósito de 100 pesetas por cada uno, debiendo presentarse en esta Agencia con cinco días de anticipación a la fecha de salida.

Para más informes dirigirse a su consignatario Eduardo Fariña. La Coruña Dirección postal: Apartado n.º 3. Coruña. Dirección telegráfica y telefónica: Fariña La Coruña.

ZORROS MARTAS y toda clase de pieles de MONTERIA se compran para su fabricación en Almacenes Jáñez San Pedro 16-LUGO-Teléfono 112. Fábrica de curtidos y tintados CUEROS Y PIELES, sin curtir y curtidos VACUNOS, CABRIAS y LANARES Artículos para ZAPATERIA y GUARNICIONERIA

Banco Hipotecario de España

AGENCIA DIRIGIDA EN GALICIA POR Feliciano Ganto López, Perito Agrícola Calle del Miño, núm. 28.—Teléfono núm. 30.—LUGO

El Banco Hipotecario de España, creado con la intervención del Gobierno para concluir con la usura, realiza préstamos a plazos de 5 a 50 años, sin que el prestatario, al finalizar el contrato, tenga que devolver el dinero percibido, bastándole para saldar la deuda en el plazo máximo, satisfacer los intereses que más frecuentemente suelen cobrar los reestamistas particulares, quedando, no obstante, a su voluntad, el devolver la suma en el momento que quiera, y aun entregar cantidades a cuenta, rebajando los intereses correspondientes a las cantidades anticipadas.

Dicho Banco concede sus préstamos: con garantía de toda clase de fincas rústicas y urbanas, a los que construyen edificios, facilitando cantidades después de terminados sus cimientos, y el resto a medida que van realizándose las obras, y por último, para cambiar hipotecas hechas con prestamistas o con otros Bancos.

El Banco Hipotecario hace préstamos aunque las fincas estén gravadas con censo LA CONTRIBUCION DE UTILIDADES NO LA PAGAN LOS DEUDORES DEL BANCO, al contrario de lo que ocurre con los capitalistas particulares y aun con otros Bancos y Cajas de Ahorro.

El Banco Hipotecario se reembolsa a la vez del capital e intereses en las anualidades que percibe, y éstas se estipulan a voluntad del prestatario, al otorgarse la escritura, siendo en consecuencia la anualidad tanto más pequeña cuanto mayor es el tiempo convenido para el préstamo que puede efectuarse por los plazos y anualidades siguientes:

En un préstamo por 50 años, tendrá que abonar el prestatario el 6'71 por ciento anual, con lo cual tendrá satisfecho el capital y los intereses al cabo de dicho plazo. Si el prestatario quisiera satisfacer su deuda en el plazo de 45 años, tendrá que abonar anualmente el 6'83 por ciento del capital que solicite, para saldarla en 40 años, tendrá que abonar el 7'01; en 35 años, el 7'26; en 30, el 7'36; en 25, el 8'19; en 20, el 9'08; en 15, el 10'64; en 10, el 13'88, y en 5, el 23'89 por ciento.

De deducirse de lo dicho anteriormente que el Banco Hipotecario de España comparado con los prestamistas particulares, regala el dinero prestado al cabo de 50 años, a condición de abonar solamente el interés anual del seis por ciento, si se tiene en cuenta que el prestatario no tiene que satisfacer la contribución de utilidades, y abonando el diez por ciento, interés soportado por muchos agricultores, quedan saldados el capital e intereses en el corto plazo de 15 años, razón por la que

Los que reciben dinero del Banco Hipotecario no contraen una deuda solamente se imponen un censo por el plazo que voluntariamente deseen, pudiendo, no obstante, redimirlo en el momento que quieran

Para obtener los beneficios que concede el Banco Hipotecario, basta que las fincas rústicas o urbanas que se ofrezcan en garantía, se hallen inscritas a nombre del peticionario como dueño, y no en virtud de expediente posesorio, a no ser que la antigüedad de éste pase de 10 años, y que su valor sea cuando meaos el doble de la cantidad solicitada.

Para informes, consultas, tramitación de expedientes de dominio y arreglo de la documentación necesaria para obtener un préstamo, dirigirse a la indicada Agencia, que cuenta con personal competente y discreto para esta clase de operaciones, dando para ellas toda clase de garantías y facilidades.

Esta Agencia se encarga también de la compra de CEDULAS HIPOTECARIAS.

Centeno de Castilla, cebada, harinas de trigo y centeno, harinas para piensos, maiz, salvados y paja JOSE HERRERO LOBEJON (Frente a la estación del Ferrocarril) TELEFONO NUMERO 3 Vendedor del ABONO MINERAL marca CROS